



66 Atex

Rev. 1 04/09/2017

RELAIS SERIE 66 ATEX CONSIGNES DE SECURITE

1 INFORMATIONS GENERALES DE SECURITE

EX Ces instructions de sécurité concernent l'installation, l'utilisation et la manutention des relais série 66 utilisables potentiellement en ambiance explosive due à la présence de gaz. Les informations indiquées sont à l'usage de personnes qualifiées. Les relais sont conformes aux exigences essentielles de santé et de sécurité pour les zones potentiellement explosives selon les normes européennes: EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-15:2010. Le relais est conforme à la norme EN IEC 60079-15:2019.

2 TRANSPORT, STOCKAGE EN MAGASIN

! A réception du matériel, veuillez vous assurer qu'il n'a pas subi de dommages pendant le transport et si c'est le cas, veuillez le signaler immédiatement au transporteur et vous abstenir de le mettre en service.

3 INSTALLATION

! **EX** L'installation doit être conforme aux prescriptions indiquées dans la norme EN 60079-14 ou aux normes nationales en vigueur. Avant de procéder à l'installation en atmosphère explosive, l'installateur doit s'assurer que le relais est conforme à l'usage en ambiance classifiée en prenant en considération les différentes substances inflammables en présence (**vérifier le marquage indiqué sur le relais avant de l'installer**). Le relais sera installé uniquement par une personne qualifiée, connaissant les contraintes liées à l'installation de matériel électrique en atmosphère explosive. L'installation n'est permise que si le relais ou la machine, sont électriquement hors tension.

4 MARQUAGE

Ex Marquage indiquant une protection contre les explosions	
II Composant destiné aux installations de surface (non utilisable pour les mines)	
3 Catégorie 3: niveau de protection normal	
GAS	G Atmosphère explosive suite à la présence de vapeur de gaz ou de brouillard inflammable
	Ex ec Sécurité accrue (type de protection pour la catégorie 3G)
	Ex nC Dispositif scelle (type de protection nécessaire pour la catégorie 3)
	IIC Groupe Gaz
	Gc Niveau de protection de l'équipement
-40°C ≤ Ta ≤ +70°C Température ambiante: Plage d'utilisation	
EPTI 17 ATEX 0299 U EPTI: identification de l'organisme qui a délivré le certificat de type 17: année de délivrance du certificat 0299: numéro du certificat de type U: composant Ex	
Xyy: Identification du lot de production (X année, yy semaine)	

5 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

66.22 / 66.82.x.xxx.xxx3

CARACTERISTIQUES DES CONTACTS

Courant nominal/Courant maxi instantané en A:
66.22: 25/50 (NO) | 66.82: 30/50 (NO) | tous les modèles: 10/20 (NC)
Tension nominale maximale/tension maximale commutable V AC: 250/400
Charge nominale en AC1 VA: 6250 (NO) – 2500 (NC)
Charge nominale en AC15 VA: 1200 (NO)
Puissance moteur monophasé (230V AC) kW: 1.5 (NO)
Pouvoir de coupure en DC1: 30/110/220 V en A: 25/0.7/0.3 (NO)

CARACTERISTIQUES DE LA BOBINE

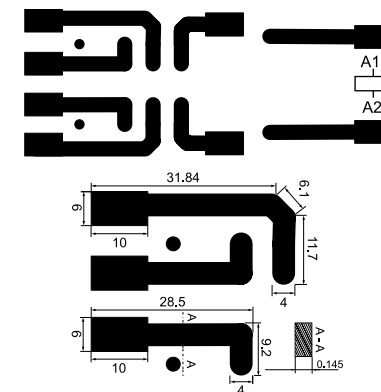
Tension d'alimentation U_N V AC (50/60 Hz):
6, 12, 24, 110/115, 120/125, 230, 240
Tension d'alimentation U_N V DC: 6, 12, 24, 110, 125
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W: 3.6/1.7
Plage de fonctionnement AC/DC: (0.8... 1.1) U_N

CARACTERISTIQUES GENERALES

Température ambiante °C: -40...+70

66.22....S

Cl double couche (dimensions en mm). Les pistes du circuit imprimé doivent respecter les dimensions minimales décrites au point 6.



66.82

Force de retenue (poussée/traction) EN 61210: 96/88 N.
Force d'insertion et d'extraction fast on EN 61210: 80/18 N.
Pour le câblage voir le point 6.

LIMITATIONS

- Le composant Ex ne peut pas être installé dans une armoire munie d'une ouverture vitrée ou en plastique transparent à moins d'être convenablement protégé contre la lumière naturelle ou artificielle
- Le composant Ex ne doit être installé uniquement à l'intérieur d'une enveloppe assurant un indice de protection IP54 (ou supérieur selon l'installation finale de l'équipement Ex), conformément aux normes EN 60529 et EN 60079-0 et conforme aux exigences du type de protection « Ex e » et EPL Gc ou supérieur
- La section des fils raccordés aux bornes du relais doit être d'au moins 4 mm² pour le type 66.82. La section minimale des pistes du circuit imprimé doit être de 0,58 mm², tandis que la largeur doit être d'au moins 4,01 mm pour le type « 66.22... S ». Voir ce document pour la disposition des pistes
- La température de service du composant Ex, lorsqu'il est installé dans l'équipement Ex final, doit être comprise dans la plage -40°C ... +112 °C; cet intervalle de température de fonctionnement est considéré comme respecté tant que la température ambiante locale moyenne est comprise dans la plage -40°C ... +70°C et qu'aucune source importante de chauffage ou de refroidissement n'est installée à proximité du composant Ex. Dans ces conditions d'installation, le composant Ex peut être considéré comme un dispositif ayant une température limite n'excédant pas 130°C pour évaluer la classe de température de l'équipement Ex
- Les raccordements électriques du composant l'Ex doivent être effectués conformément aux consignes indiquées dans ce document et conformément aux exigences applicables indiquées au paragraphe 4.2 de la norme EN IEC60079-7:2015+A1:2018

6 CONDITIONS PARTICULIERES

! **EX** La température maximale enregistrée sur la surface du composant (obtenue dans les conditions ci-après: V bobine = 253 V; contacts = 25 A; Tamb = 70°C) ne dépasse pas 120°C. La section des conducteurs raccordés aux contacts, doit être au minimum égale à 4 mm² pour le type 66.82. La section des pistes de circuit imprimé doit être au minimum de 0,58 mm² et la largeur de 4 mm au minimum pour les types "66.22" et "66.22...S". Le composant doit être inséré à l'intérieur d'une boîte conforme aux exigences du paragraphe 6.3 de la norme EN 60079-15. Les connexions doivent conformes aux valeurs de la norme EN 60079-15 paragraphe 7.2.4 ou 7.2.5.

7 MANUTENTION ET REPARATION



Il n'est pas conseillé d'intervenir sur l'appareil de la part de l'utilisateur.